

2024



21

Sviluppo sostenibile
e disparità regionali
e internazionali

Neuchâtel 2024

City Statistics – La qualità della vita nelle città

Un breve estratto



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale di statistica UST

Editore:	Ufficio federale di statistica (UST)
Informazioni:	Barbara Jeanneret, UST, tel. +41 58 463 62 91
Redazione:	Julia Bürgi, UST; Morgane Gueniat-Bruni, UST; Barbara Jeanneret, UST
Contenuto:	sezione UNR, City Statistics
Serie:	Statistica della Svizzera
Settore:	21 Sviluppo sostenibile e disparità regionali e internazionali
Testo originale:	francese, tedesco
Traduzione:	Servizi linguistici dell'UST
Grafica e impaginazione:	Publishing e diffusione PUB, UST
Grafici:	Publishing e diffusione PUB, UST
Versione digitale:	www.statistica.admin.ch
Versione cartacea:	www.statistica.admin.ch Ufficio federale di statistica, CH-2010 Neuchâtel, order@bfs.admin.ch , tel. +41 58 463 60 60 stampato in Svizzera
Copyright:	UST, Neuchâtel 2024 Riproduzione autorizzata, eccetto per scopi commerciali, con citazione della fonte.
Numero UST:	1459-2400

Indice

Che cos'è la qualità della vita?	4
City Statistics	4
Reddito e lavoro	5
Situazione abitativa	6
Salute	7
Formazione	8
Qualità dell'ambiente	9
Sicurezza personale	10
Impegno civico	11
Conciliabilità tra lavoro e vita privata	12
Mobilità	13
Cultura e tempo libero	14
Infrastruttura e servizi	15
Ulteriori informazioni	15

Che cos'è la qualità della vita?

Il concetto di qualità della vita serve a misurare il benessere della popolazione nelle sue svariate dimensioni. Sviluppato inizialmente dall'OCSE, è stato adattato alle specificità svizzere e comporta undici dimensioni interdipendenti, relative alle condizioni di vita materiali, ma anche alla percezione soggettiva della qualità della vita, che è un fattore di attrattività per una città.

Ognuna delle dimensioni di qualità della vita è illustrata con degli indicatori che vanno da uno a quattro, tratti dai dati di City Statistics. Presentiamo qui un breve estratto con un unico indicatore per dimensione. I 29 indicatori City Statistics al completo nonché informazioni contestuali si trovano sul nostro portale www.citystatistics.ch → Indicatori: Qualità della vita o grazie al codice QR sottostante.



City Statistics

City Statistics offre informazioni e misure di raffronto su diversi aspetti inerenti alle condizioni di vita nelle città europee e nei loro agglomerati, sulla base di circa 200 indicatori. In Svizzera, le città di Basilea, Berna, Ginevra, Losanna, Lucerna, Lugano, San Gallo, Winterthur e Zurigo partecipano a questa attività, che riceve il sostegno anche dell'Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE), dell'Ufficio federale delle abitazioni (UFAB) e della Segreteria di Stato dell'economia (SECO).

City Statistics è un progetto europeo cui aderisce anche la Svizzera e che fornisce dati sulle condizioni di vita in oltre 900 città d'Europa. I dati raccolti sono disponibili nella banca dati di Eurostat, l'ufficio statistico dell'Unione europea. Per maggiori informazioni sul progetto City Statistics sul piano europeo consultare la pagina di Eurostat (disponibile solo in francese, tedesco e inglese) www.ec.europa.eu/eurostat → Données → Statistiques par thème → Regions et villes → Villes o scansionare il codice QR sottostante.



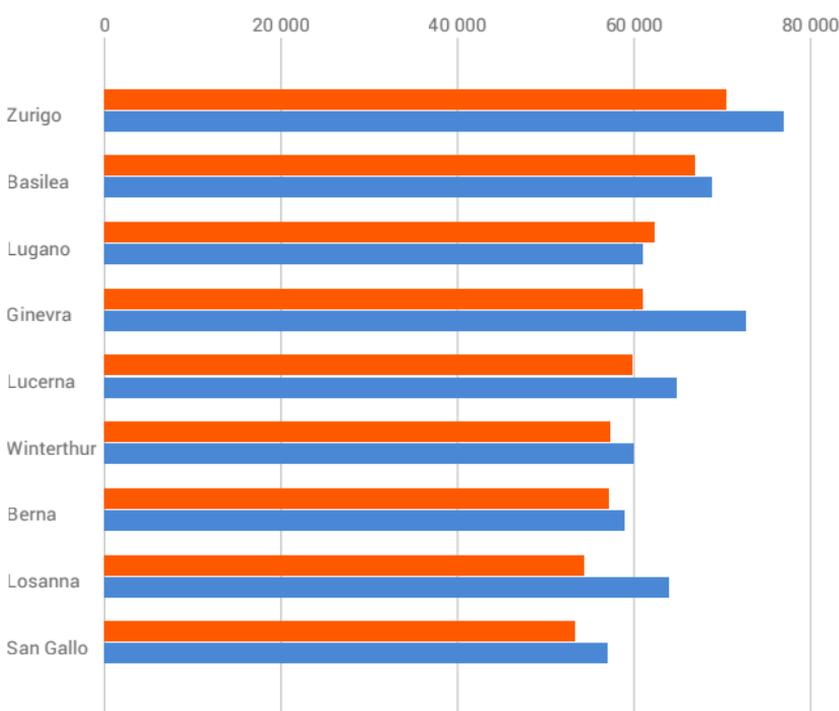
Reddito e lavoro

Il reddito e il lavoro soddisfano i bisogni fondamentali dell'essere umano e permettono di soddisfare i desideri personali; consentono, inoltre, di accumulare un patrimonio che può essere utilizzato in caso di crisi economiche.

Reddito per contribuente, 2020

Reddito imponibile medio determinante per l'imposta federale diretta, per contribuente in franchi

■ città nucleo ■ agglomerati



Stato dei dati al 23.01.2024

Fonte: AFC

© UST 2024

Il reddito imponibile medio delle persone fisiche riflette la situazione materiale media della popolazione. Un reddito adeguato copre i bisogni primari, come alimentazione, alloggio e salute. Incide anche sulla qualità della vita, nel senso che può fornire un certo margine di manovra per soddisfare le necessità materiali. Un reddito sufficiente permette anche di provvedere alle proprie risorse personali, ad esempio per proseguire la formazione, assicurare la custodia dei figli o per fruire di attività culturali e del tempo libero.

Altri indicatori della dimensione: tasso di attività; quota di aiuto sociale; tasso di disoccupazione.

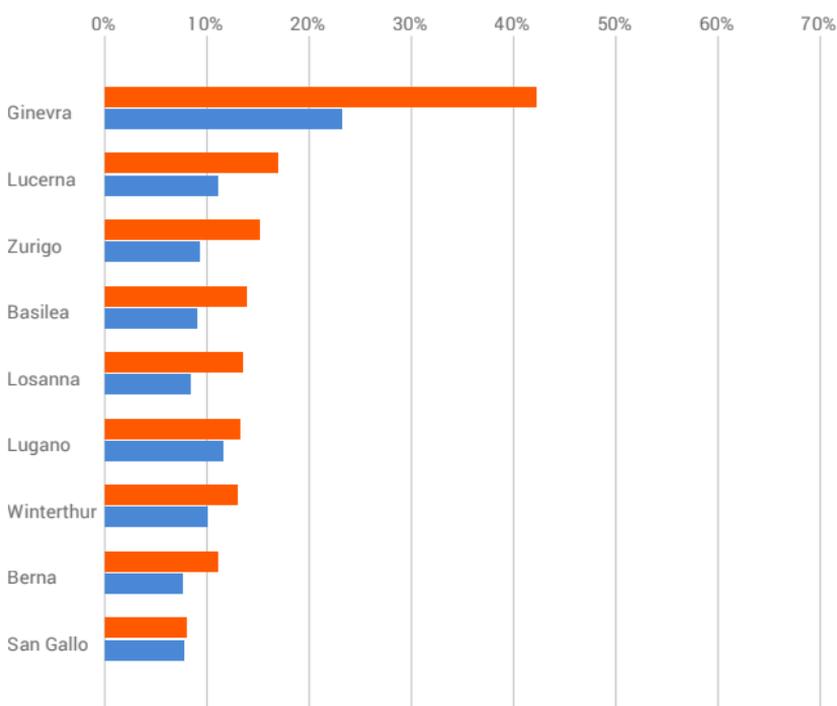
Situazione abitativa

Una buona situazione abitativa soddisfa i bisogni primari della persona, che sono la sicurezza, la protezione e l'intimità. Tuttavia i costi dell'abitazione possono gravare sul budget domestico, a scapito di spese in altri settori.

Rumore stradale, 2015

Percentuale di popolazione disturbata durante la notte da > 55¹ decibel

■ città nucleo ■ agglomerati



¹ valori soglia europei

Stato dei dati al 23.01.2024

Fonte: UFAM – SonBase

© UST 2024

Il rumore del traffico stradale notturno disturba il sonno e può avere effetti negativi sulla salute e sulla soddisfazione nei confronti della situazione abitativa. Oltre al rumore del traffico stradale, anche il rumore di treni e aerei può causare disturbi.

Altri indicatori della dimensione: superficie abitativa; abitazioni sovraffollate; tasso di abitazioni vuote.

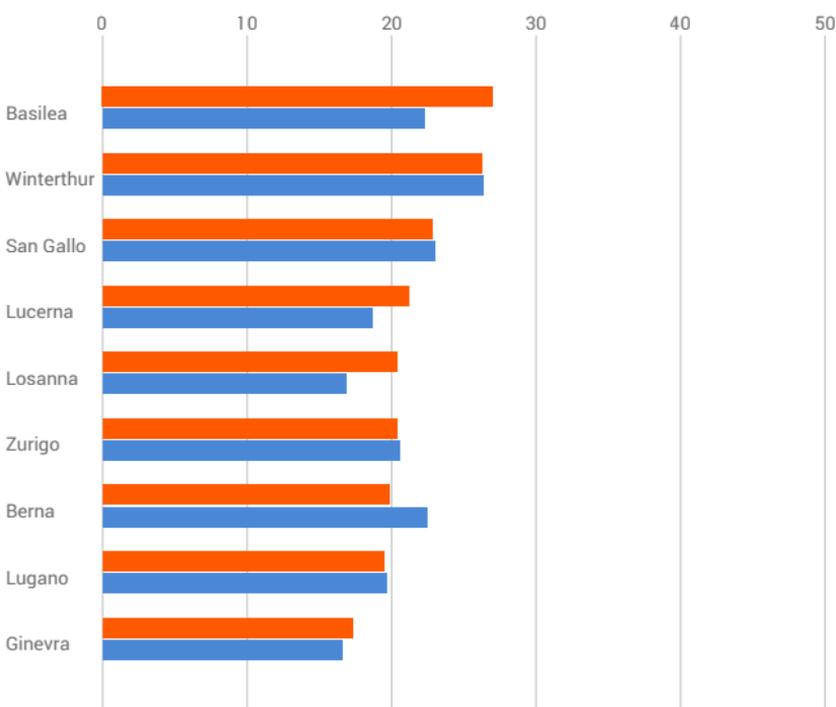
Salute

La salute è uno dei beni più preziosi: permette infatti di partecipare in maniera attiva alla vita sociale e al mercato del lavoro. Sulla salute incidono vari fattori, tra cui un rapporto equilibrato tra lavoro e vita privata e un'elevata qualità dell'ambiente.

Tasso di mortalità delle persone di meno di 65 anni

Tasso di mortalità lordo per decessi dovuti a malattie cardiovascolari o del sistema respiratorio ogni 100 000 abitanti, media dal 2018 al 2021

■ città nucleo ■ agglomerati



Stato dei dati al 23.01.2024

Fonte: UST – eCOD

© UST 2024

I decessi al di sotto dei 65 anni possono essere dovuti a più cause, come per esempio fattori genetici, incidenti, comportamenti individuali o la qualità locale dell'ambiente. Il divario tra uomini e donne in termini numerici può essere legato a un maggior consumo di alcol e tabacco e a una maggiore frequenza di casi di sovrappeso tra gli uomini.

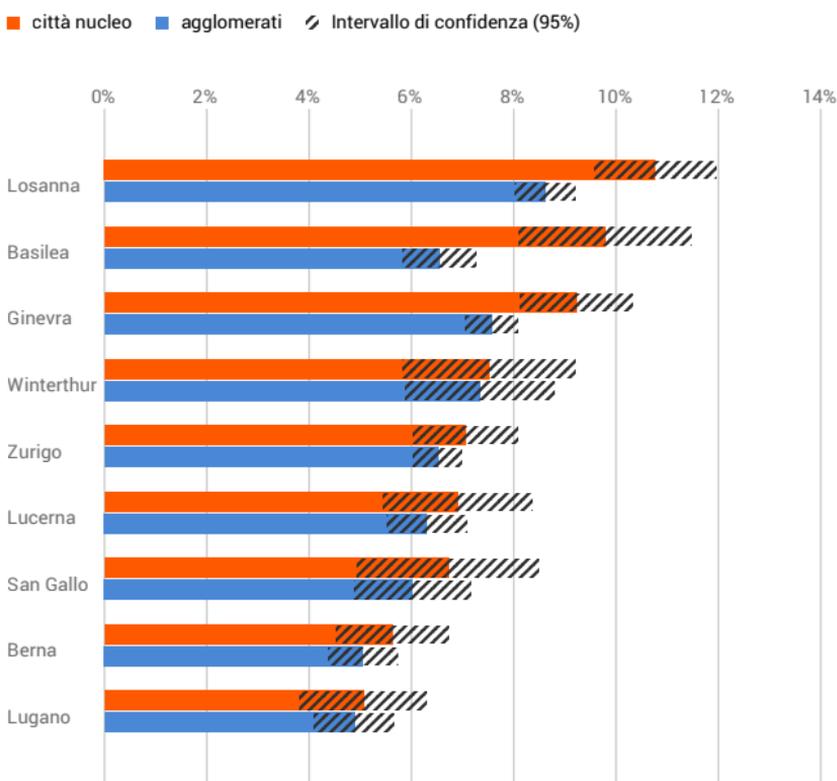
Altri indicatori della dimensione: medici praticanti; tasso di suicidi.

Formazione

La formazione offre possibilità di sviluppo personale e garantisce un miglior approccio ai cambiamenti economici e sociali. Inoltre influisce significativamente sulle opportunità nel mercato del lavoro e sulle possibilità di soddisfazione e di carriera.

Giovani fuori dal sistema di formazione, 2018 – 2022

Giovani dai 18 ai 24 anni senza formazione post obbligatoria che non stanno seguendo alcuna formazione formale, in % della popolazione residente permanente della stessa età, dati cumulati¹



¹ Per ottenere una qualità sufficiente vengono utilizzati i dati cumulativi su 5 anni.

Stato dei dati al 23.01.2024

Fonte: UST – RS

© UST 2024

I giovani che abbandonano il sistema di formazione senza una qualifica di livello secondario II sono un potenziale gruppo a rischio, poiché le loro prospettive sul mercato del lavoro sono molto limitate e la loro integrazione nella società è più difficile.

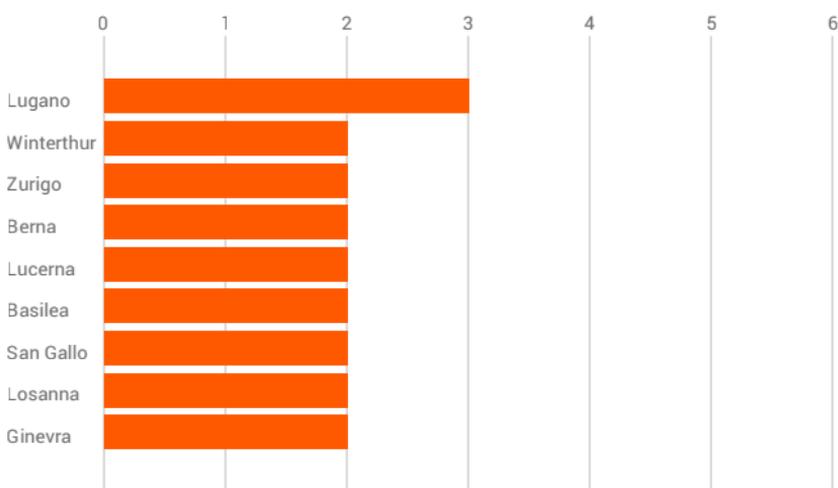
Altro indicatore della dimensione: livello di formazione.

Qualità dell'ambiente

Per molti un ambiente naturale e pulito nel proprio luogo di domicilio e nel tempo libero sono elementi importanti che dipendono dalla qualità locale dell'ambiente. Il rumore e le sostanze inquinanti possono deteriorare l'ambiente e avere conseguenze negative sulla salute fisica e psichica delle persone.

Indice di inquinamento a lungo termine, 2021

Indice misto della qualità dell'aria¹ ponderato sulla popolazione, nelle città nucleo



¹ basato sulle concentrazioni di polveri fini (PM10), diossido di azoto (NO₂) e ozono (O₃). L'indice misura l'inquinamento medio dell'aria delle città su una scala da 1 «basso» a 6 «molto alto».

Stato dei dati al 23.01.2024

Fonti: UST, UFAM

© UST 2024

L'indice di inquinamento a lungo termine misura l'inquinamento atmosferico medio. L'inquinamento cronico dell'aria ad opera di sostanze nocive come polveri fini, biossido di azoto e ozono ha effetti diretti sulla salute dell'uomo e sull'ambiente e può causare malattie dell'apparato respiratorio come bronchiti o un elevato rischio di contrarre il cancro.

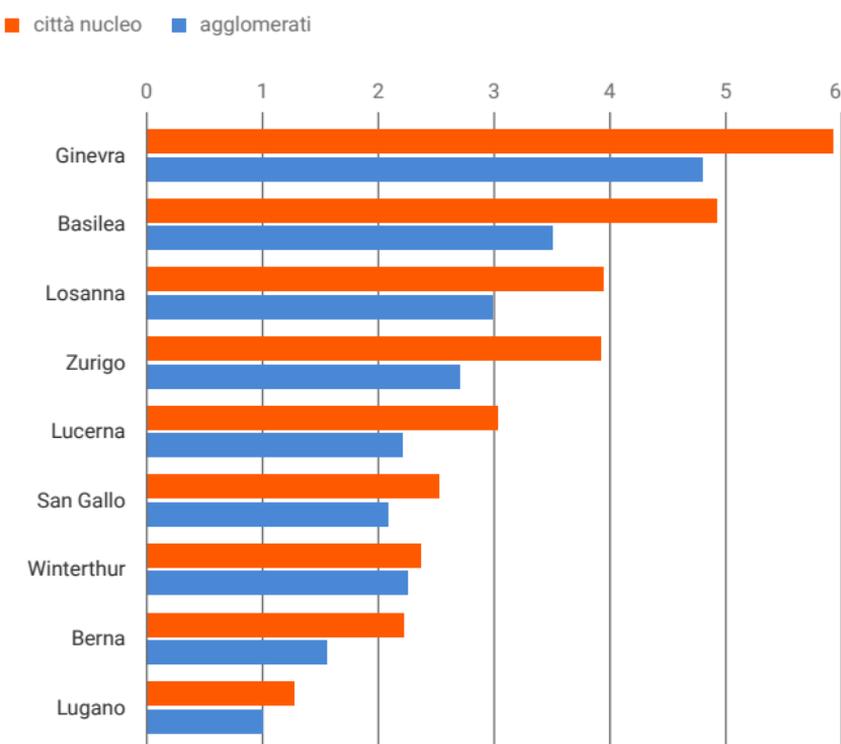
Altro indicatore della dimensione: utilizzazione del suolo.

Sicurezza personale

Sulla sicurezza personale incidono principalmente la criminalità, i rischi d'incidenti stradali e i pericoli naturali. La criminalità può comportare danni al patrimonio, dolori fisici, stress e angoscia. Può avere un influsso anche sulla percezione della sicurezza degli abitanti.

Furti nelle unità abitative, 2022

Numero di furti con scasso e con introduzione clandestina¹ nelle unità abitative, ogni 1000 abitanti



¹ inclusi i furti in cantine, soffitte e locali annessi (inclusi i tentativi)

Fonte: UST – SCP

© UST 2024

I furti con scasso non producono solo danni materiali per la vittima ma si associano spesso a una perdita della sensazione di sicurezza all'interno delle mura domestiche e, in alcuni casi, a una limitazione delle attività quotidiane.

Nell'interpretare gli indicatori non va scordato che una città è un crocevia di attività umane con un'impronta diversa a seconda della posizione geografica.

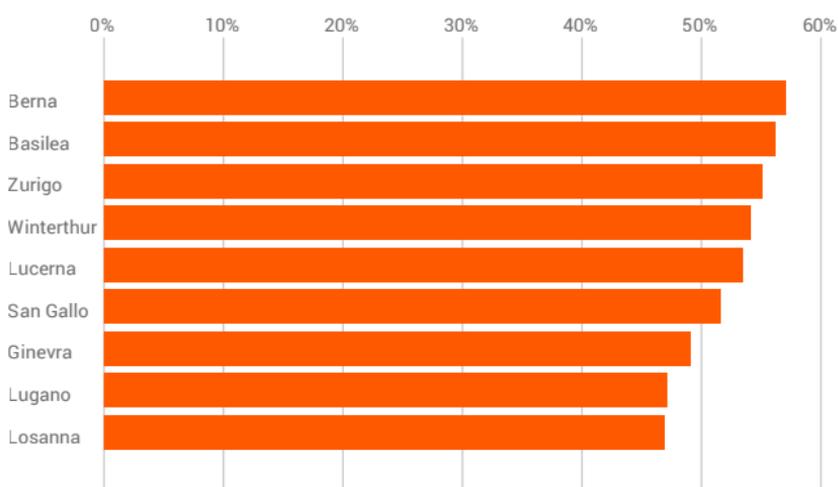
Altri indicatori della dimensione: reati violenti; incidenti stradali.

Impegno civico

Partecipando alla vita politica e sociale i cittadini possono dare voce alle proprie esigenze e interagire nelle decisioni politiche. La partecipazione ai processi politici e sociali genera un maggior livello di informazione dei cittadini e una migliore accettazione delle decisioni politiche, rinforza la fiducia nelle autorità politiche e aumenta l'efficienza nell'attuazione delle politiche.

Partecipazione alle votazioni federali e alle elezioni del Consiglio nazionale

Tasso medio dal 2019 al 2022, nelle città nucleo



Stato dei dati al 23.01.2024

Fonte: UST – Statistiche dei voti e delle elezioni

© UST 2024

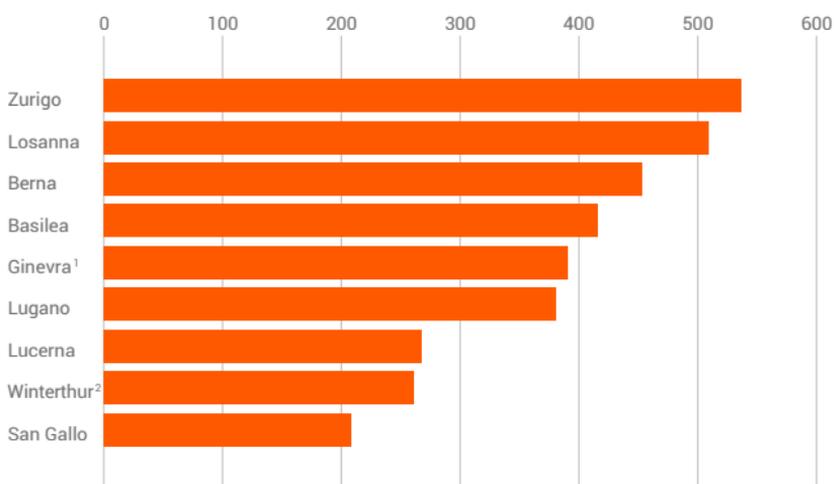
Più volte all'anno i cittadini maggiorenni hanno la possibilità di pronunciarsi su testi costituzionali e progetti di legge a livello federale.

Conciliabilità tra lavoro e vita privata

L'equilibrio tra lavoro e vita privata incide sul benessere e comporta una maggiore produttività sul luogo di lavoro, nonché una vita sana e felice.

Offerta di custodia dei bambini piccoli, 2022

Posti totali per bambini in età prescolare ogni 1000 bambini in questa fascia di età, nelle città nucleo



¹senza famiglie diurne

²senza asili nido privati

Stato dei dati al 23.01.2024

Fonte: UST – City Statistics

© UST 2024

La custodia esterna dei figli permette alle famiglie di conciliare le loro responsabilità familiari con gli impegni professionali.

Il grafico, tuttavia, non indica se i bambini affidati a custodia esterna abitano nella città stessa. Il rapporto tra bambini affidati a custodia nella città nucleo per ogni bambino ivi residente può anche indicare un elevato numero di bambini i cui genitori lavorano nella città nucleo ma non ci abitano, come è il caso dei bambini che frequentano gli asili nido aziendali.

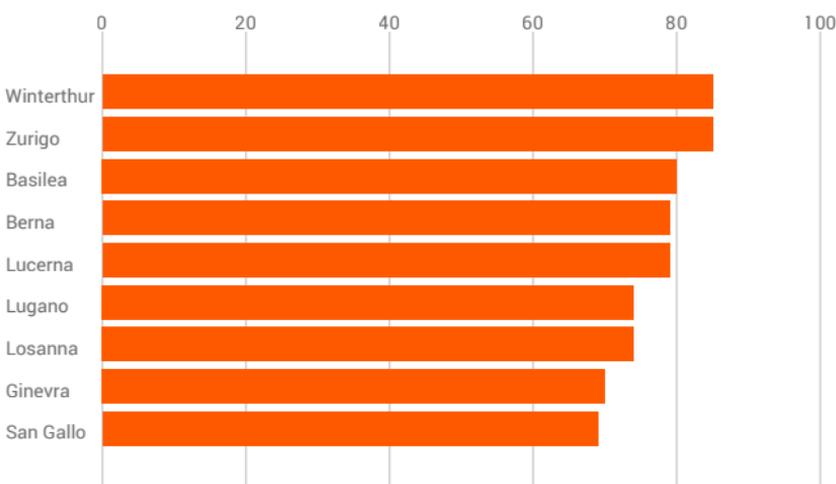
Altri indicatori della dimensione: occupazione a tempo parziale; durata del tragitto casa-lavoro.

Mobilità

La mobilità è spesso necessaria per poter svolgere un lavoro e dedicarsi alle attività del tempo libero. Il collegamento a una rete di trasporti efficiente è per molti importante per soddisfare esigenze come l'approvvigionamento, la formazione e il riposo.

Prezzo per un abbonamento mensile ai trasporti pubblici, 2022

Per tragitti di 5-10 km nel centro città, in franchi



Stato dei dati al 23.01.2024

Fonte: Alliance Swisspass

© UST 2024

Il collegamento delle aree abitative e dei luoghi di lavoro ai trasporti pubblici è una componente di una gestione sostenibile della mobilità nell'ambito urbano, che contribuisce fortemente alla qualità della vita.

Il prezzo di un abbonamento mensile rappresenta i costi a carico della singola persona che fa uso dei trasporti pubblici. Va comunque sottolineato che questa variabile non prende in considerazione l'offerta nella rete dei trasporti.

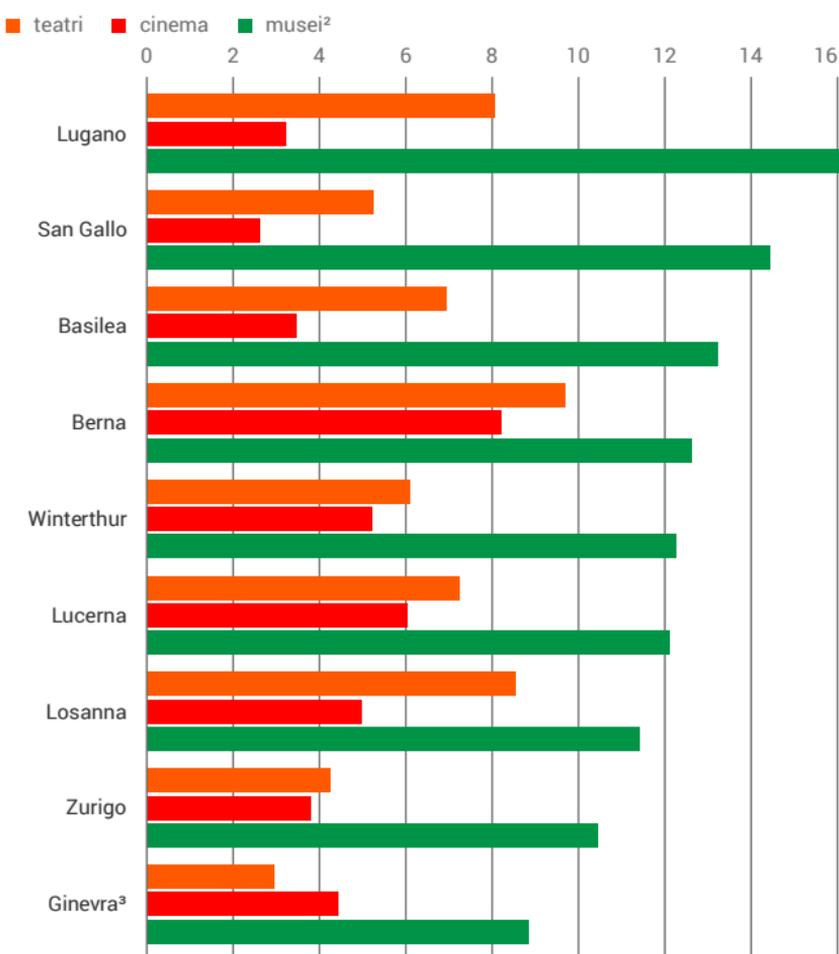
Altri indicatori della dimensione: scelta del mezzo di trasporto; fermate dei mezzi di trasporto pubblici.

Cultura e tempo libero

L'offerta culturale favorisce i contatti sociali, sviluppa nuove reti interpersonali e offre attività per il tempo libero. Per cultura e tempo libero si intendono anche le associazioni e i centri sportivi.

Offerta culturale, 2022

Numero di teatri, cinema e musei ogni 100000 abitanti¹, nelle città nucleo



¹ Non si tiene conto del fatto che spesso gli spazi culturali sono formati da più mostre/palchi/sale.

² Dati 2021, aggiornati ogni 2 anni.

³ Unicamente i teatri regolarmente sovvenzionati dalla città.

Fonti: UST – SSCin, Statistica svizzera dei musei e City Statistics, City StatisticsPartners

© UST 2024

L'offerta di musei, teatri e cinema illustra le possibilità di attività culturali in una città.

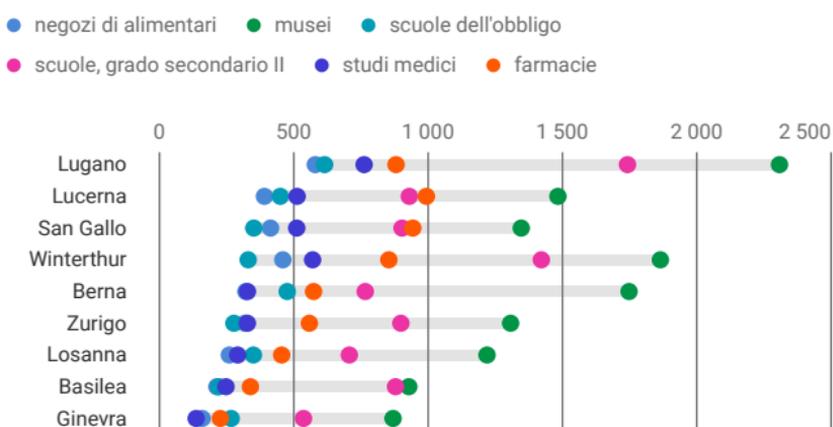
Altri indicatori della dimensione: posti cinema; domanda musei, teatri, cinema.

Infrastruttura e servizi

L'offerta di servizi e infrastrutture contribuisce all'attrattività di un luogo. L'offerta può essere diversa da città a città e incide sugli aspetti materiali della qualità della vita. Tale offerta comprende l'infrastruttura abitativa e lavorativa, la pianificazione dei quartieri residenziali, l'accessibilità, ma anche gli incentivi fiscali.

Erogazione dei servizi alla popolazione, 2018

Distanza media¹ dal servizio più vicino, nelle città nucleo



¹ Distanza calcolata in base alla rete stradale, in metri.

Fonte: UST – Servizi alla popolazione

© UST 2024

Ulteriori informazioni

Dati: per far sì che rispettino le direttive di Eurostat, in City Statistics i dati tratti dalla statistica della popolazione e delle economie domestiche (STATPOP), dalla statistica strutturale delle imprese (STATENT), dalla statistica degli edifici e delle abitazioni (SEA) e dalla rilevazione strutturale (RS) relativi all'anno di riferimento t corrispondono a quelli rilevati in dicembre o al 31 dicembre dell'anno $t-1$.

Per quanto riguarda i dati tratti dalla rilevazione strutturale (RS), occorre considerare che provengono da una rilevazione campionaria con diversi intervalli di confidenza, che sono reperibili (insieme ai dati) sul portale dell'UST.

Perimetro: il perimetro degli agglomerati corrisponde a quanto enunciato nella definizione 2012 dell'UST.

L'Ufficio federale di statistica (UST) dirige il progetto City Statistics per la Svizzera e lo realizza in collaborazione con:

Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE)

Ufficio federale delle abitazioni (UFAB)

Segreteria di Stato dell'economia (SECO)

Statistisches Amt des Kantons Basel-Stadt

Statistik Stadt Bern

Office cantonal de la statistique du canton de Genève (OCSTAT)

Service d'urbanisme de la ville de Genève

Office d'appui économique et statistique (OAES),

Service de l'économie, Lausanne

Ufficio di Statistica della Città di Lugano

LUSTAT Statistik Luzern

Fachstelle für Statistik Kanton St. Gallen

Stadt St. Gallen

Stadt Winterthur

Statistik Stadt Zürich (SSZ)



Versione digitale

www.statistica.admin.ch

Versione cartacea

www.statistica.admin.ch

Ufficio federale di statistica

CH-2010 Neuchâtel

order@bfs.admin.ch

tel. +41 58 463 60 60

Numero UST

1459-2400

Le informazioni contenute in questa pubblicazione contribuiscono alla misurazione degli obiettivi di sviluppo sostenibile (OSS).



Il sistema di indicatori MONET 2030

www.statistica.admin.ch → Trovare statistiche → Sviluppo sostenibile → Il sistema di indicatori MONET 2030

**La statistica
conta per voi.**

www.la-statistica-conta.ch